



## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Península, un año. . . . . 3 pesetas.  
Extranjero y Ultramar, un año. . . . . 6  
Número suelto, 10 céntimos de peseta; atrasado, 20 id.; 20 ejemplares sin folletín 1 peseta. Se envían números de muestra gratis á quien los pida. A los casinos que lo pongan en la sala de lectura, se remitirá gratuitamente.

## REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

JACOMETREZO, 59, MADRID

La correspondencia debe dirigirse á Eduardo E. García. — Los autores son responsables de sus trabajos, los cuales deberán venir firmados.

## PUNTOS DE VENTA

MADRID: En los puestos de periódicos Puerta del Sol, 14; Alcala, 47; Fuencarral, 109, y Toledo, café Nacional.  
BARCELONA: — Sociedad La Cosmopolita, Sarduni, 13, segundo.

SE PUBLICA LOS DÍAS 1.º Y 16 DE CADA MES

## EL BUDHA ETERNO

## NOCIONES DE ESOTERISMO ORIENTAL

(Continuación)

Dejaremos por ahora este asunto, pero sin olvidar que á través de todas las formas y mudanzas, evoluciona siempre una misma cosa, que se llame como quiera, es la savia de la vida, la luz de toda razón, el principio de todas las cosas, el regulador de todas las leyes, la fuente de todo amor y perfección, la inteligencia ordenatriz de toda armonía. Verbo, Logos, Cristo, Budha ó Dios... para nosotros es igual; es la fuerza misteriosa que obra en lo interno y externo, en lo subjetivo y objetivo, en lo inmanente y transcendente, en lo libre y ordenado en la gran cadena seriaria de las existencias que sucesivamente van conquistando los mundos de la vida universal... Haya, pues, ó no existido Cakyannu-mi para nosotros es lo mismo. Si es una nueva edición de Cristna, tanto mejor. Si es el Verbo, el Cristo, ¡perfectamente! Prosigamos, con fragmentos críticos... Las sectas budhicas se multiplicaron extraordinariamente.

Las hay casi materialistas, escépticas, nihilistas, panteístas, de un subjetivismo flotante, etc. etc.

El Budhismo se presenta ante la crítica moderna, ora metafísico, lógico y profundo, ora incrédulo; ya místico; ya pietista, y siempre con una extensa gana de noticias que exigen profundo estudio.

Esta multiplicidad de doctrinas es una dificultad de abnósis; y sobre ella existen otras para expurgar la verdad histórica. Tales son las siguientes:

La abundancia de cuentos fantásticos y de libros apócrifos.

Las luchas de las sectas.

Las nociones incompletas de los europeos, pues no llegan hoy, apenas, á una veintena de sabios orientalistas los que nos han instruido en estos asuntos, y es preciso averiguar en qué fuentes han tomado ellos sus testimonios.

Las dificultades de las lenguas y traducciones.

El ocultismo de las escuelas.

Las especulaciones de librería occidental.

La división de doctrinas exotéricas y esotéricas.

Los siglos transcurridos.

El pase de ideas de la India á otros países.

Los cambios de idiomas, etc., etc.

Las falsificaciones son más que probables. Hay sectas como la de Zau, que adoptan el sistema de transmitir la verdad por la telegrafía psíquica, ó sea de pensamiento á pensamiento, y según ellas, todos los libros sagrados son inútiles.

En la India actual hay una gran exigüidad de monumentos arqueológicos, que prueban irrefutablemente los hechos culminantes, y una gran dificultad de encontrar textos primitivos, pues el Budhismo está casi extinguido en ella.

Además, muchos bodhisatas antiguos no escribieron en hojas de palmera, y las tradiciones pasaban oralmente de boca á boca.

Sin embargo, el progreso de las ideas ha sido un hecho.

Pero si de las alturas metafísicas, del Mahayana, pasamos en la investigación de la autenticidad de los orígenes, al Budhismo degenerado de talapinos, bouzos, y Lamos de Siam, China ó Mongolia, entonces las dificultades aumentan.

Y aumentan también para la crítica vulgar con las doctrinas ocultas de Yoguis, Fakires, y Mahatiras del Tibet, ó de las Iniciaciones.

Secretos subsistentes en todos los tiempos.

Esto nos demuestra, que sólo en el Esoterismo, es decir, en el espíritu de las enseñanzas, en la ciencia experimental del mismo, existe el Budhismo real científico, que estudió las leyes naturales, y son verificables y comprobables.

Ahondemos, pues, con la crítica todo lo ahondable; investiguemos por concurso colectivo, y la luz se hará é iluminará las conciencias, como el sol disipa las nieblas de la mañana.

## LOMBROSO Y EL ESPIRITISMO

Aceptada como indiscutible verdad, puesto que es un hecho científicamente comprobado y demostrado, la existencia de una fuerza—ó lo que sea—en el organismo humano, y que se proyecta siguiendo los impulsos de la voluntad consciente ó inconsciente, fácil nos es explicar muchos fenómenos del espiritismo, incluso el de la formación del fantasma luminoso.

Y no vale argüir que es imposible que la fuerza emanada del medium se convierta en una mano, porque hemos de tener en cuenta que dicha fuerza obedece á una inteligencia que, no solo la dirige, sino que la modela. Cuando esta fuerza inteligente quiere que la mesa se levante, se levanta ó da tantos golpes como el medium consciente ó inconsciente desea. Y si quiere la materialización de una mano, verbi gracia, la materialización ocurre y la mano aparece porque la voluntad del medium así lo ordena. Para eso es una fuerza inteligente.

Claro está que no conocemos el mecanismo de la materialización; que no sabemos en virtud de qué principios ó obedeciendo á qué leyes la fuerza cerebral de un individuo se transforma, no solamente en luminosa, sino que reviste todo el aspecto de un cuerpo sólido y vivo; pero porque esto no sabemos, ¿hemos de decir que el fenómeno no es posible?

Muchas veces, en caso de materialización completa, parece que el fantasma formado radica en el inconsciente; y quizás, si el medium creyera que el alma de los muertos toma formas de animales, en vez de la imagen de una persona, el fantasma aparecido tendría la de un animal. Así se explica que en la época de los ascetas cristianos se aparecían santos y ángeles; que los devotos vean á la Virgen y á Jesús; que en la Edad Media se presente el demonio convertido en macho cabrío, gato negro ó perro, y que entre los espiritistas modernos ofrezcan los fantasmas el aspecto de las personas que han vivido. Y tal dato precisa tenerse en cuenta para evi-

tar interpretaciones torcidas, y que se atribuya á la intervención de un espíritu lo que no es más que un fenómeno medianímico en el sentido puramente personal. Esto no quiere decir, sin embargo, que los fantasmas sean producidos siempre por el medium, porque pueden presentarse sin la intervención directa de éste, como lo demuestran las alucinaciones telepáticas.

Mas volviendo al tema anterior, no es inverosímil, ni improbable, que la fuerza proyectada por un medium actúe á distancia, sin contacto alguno, y de manera inteligente; que esta fuerza por un mecanismo que desconocemos, se transforme en luminosa ó sonora, y que en virtud de la inteligencia que posee el sujeto que la genera, dé pruebas de ser inteligente á su vez, en la producción de los fenómenos. Se explica cómo el acordeón se mueva y ejecute un aire que el medium conoce; cómo la tabla del aparato de Crookes indica un aumento de peso por el solo influjo de la voluntad; que se formen manos luminosas perceptibles al tacto; y se comprende, por último, que se origine un fantasma: los vapores luminosos que al principio comienzan á desprenderse del medium *in transe*, van concretándose poco á poco para tomar formas indefinidas en el primer momento, que se acentúan y que concluyen por revestir el aspecto de un ser humano. Y estos fenómenos, repito, tienen explicación sencilla dentro de esta teoría porque no se trata, en último término, más que de una proyección y transformación de fuerzas, que no sabemos en virtud de qué leyes se efectúa; es uno de tantos fenómenos que no nos explicamos, pero que no tienen nada de imposible.

La fuerza acumulada en el cerebro se hace, en un momento cualquiera, luminosa ó sonora, ó determina actos mecánicos, ó se agrupa en forma de una mano que acaricia ó pellizca, porque esas son las voliciones del medium que inteligentemente quiere tal resultado y no otro.

Hasta aquí nada es inadmisible; se puede aceptar la teoría dinámica, puesto que da razón de los hechos indicados.

Pero hay más: los fantasmas medianímicos, no son casi nunca seres impalpables, sin consistencia, constituidos por tenues nebulillas de vapores luminosos, sino seres reales, con aspecto de vivos, y con organización semejante en un todo á la del cuerpo humano, puesto que parecen hechos de músculos y huesos y sustancia nerviosas, y andan, hablan y piensan.

Transcribo del libro del inventor del radiómetro Sr. Crookes, las experiencias realizadas con Mis Florencia Cook, próxima parienta de la familia del experimentador.

«Mis Florencia Cook, á diferencia de otros mediums—dice—no entra *in transe*, sino que cae en catalepsia completa, y cuando esto sucede, se desprende de ella un vapor luminoso, informe, que poco á poco va perdiendo su brillo, y adquiere una forma de mujer, que más tarde se la ve y se la oye, que se mueve, habla, que es palpable y tiene una existencia real, llena de vida, hermosa, blanca y con cabellos rubios, á diferencia de su me-

dium que es morena y 'con pelo negro.' En varias cartas que dirige Crookes á revistas espiritistas, relata las apariciones de Katie King y habla de su fotografía obtenida á la luz eléctrica.

«En el momento no me ocuparé de la mayor parte de las pruebas que Katie me ha dado en las numerosas ocasiones en que su medium ha asistido á mi casa. Durante casi todas las noches de la semana anterior á su partida, ha venido miss Cook con el objeto de retratar á Katie, para lo cual se dispusieron cinco aparatos completos de fotografía, de diverso tamaño y dos con cámaras estereoscópicas binoculares, que todos juntos y á un mismo tiempo, deberían dirigirse á Katie en el momento dado. Se prepararon además los baños reveladores y gran número de placas, á fin de evitar todo retardo durante las operaciones fotográficas que ejecutaba yo, auxiliado de mi ayudante.

Mi biblioteca sirvió de cuarto oscuro, y se quitó una hoja de la puerta, que se abría hacia el laboratorio, colocando en su lugar una cortina que facilitase la entrada y salida de Katie. Mis amigos estaban sentados en el laboratorio frente á la puerta, y detrás de ellos, dispuestas las máquinas para fotografiar á Katie y al interior del gabinete si fuese preciso. De este modo hemos obtenido quince negativas cada noche, por término medio, algunas de las cuales se destruyeron al ser reveladas, quedándose, sin embargo, cuarenta, de las que muchas son regulares y las restantes excelentes.

Katie había impuesto á los asistentes, como única condición, que permanecieran sentados durante la experiencia, excluyéndome de tal medida y autorizándome á hacer cuanto creyera oportuno para el mejor éxito de la prueba.

Valiéndome de este permiso, la he seguido en muchas ocasiones al gabinete donde siempre he visto á su medium sobre el suelo y en catalepsia.

En las repetidas visitas que me hizo miss Cook durante los seis últimos meses, ha permanecido en mi casa semanas enteras, sin traer más equipaje que un saco de noche sin llave, y pasado el día acompañada por mi familia y durmiendo siempre vigilada. Estos motivos me permiten asegurar que no ha tenido ocasión para preparar, no digo las experiencias observadas, sino otras de carácter menos importante ó mas sencillas. Por otra parte, yo mismo he transformado mi biblioteca en cuarto oscuro; y generalmente, después de comer y conversar con nosotros, miss Cook se dirigía á él, y á petición suya, cerraba la segunda puerta con llave, que guardaba en mi bolsillo durante toda la sesión. Cuando ella entraba en el gabinete, se acostaba en el suelo, con la cabeza apoyada en un cojín; bajaba yo el gas dejándola á oscuras, y entonces se producía el sueño cataleptico durante el cual aparecía Katie. Esta, en las experiencias fotográficas, ocultaba con un chal la cabeza de su medium para evitar que la mortificara la acción intensa de la luz eléctrica; pero muchas veces al levantar la cortina, hemos visto, mis amigos y yo, á miss Cook y á Katie; y si bien la cara



de la primera estaba cubierta y oculta, percibíamos sus manos y sus pies, veíamos que se agitaba penosamente, y oíamos sus gemidos y sollozos. Entre las fotografías que poseo, hay una donde están retratadas ambas, si bien no es visible la cabeza de miss Cook porque Kutie está delante.

Su confianza en mí aumentó gradualmente con el número de sesiones y acaso en razón de la parte activa que tomaba en ellos, á tal punto, que se negaba á experimentar, si otra persona había hecho los preparativos, pidiéndome siempre que estuviera cerca de ella y del gabinete. Desde el momento en que esta confianza quedó establecida, y tuvo la seguridad de que cumpliría todas mis promesas los resultados fueron más sorprendentes aumentando en potencia, y obteniendo pruebas que no conseguiría quizás si hubiera sido otro mi proceder. A menudo me preguntaba acerca de los que me acompañaban y la manera de colocarlos, porque desde que uno de ellos insinuó el uso de la fuerza para ayudar á mis estudios, se hallaba en un estado de suma excitabilidad.

Una de las fotografías más interesantes que poseo, es aquella en que estoy al lado de Katie, que tiene puesto sobre el suelo sus pies desnudos. Vestí á miss Cook de la misma manera que lo estaba Katie y colocados en igual posición, fuimos fotografiados por idénticos objetivos y cantidad de luz superpuestos ambos cristales, las líneas de mi contorno se confunden en los dos, cosa que no sucede con las de miss Cook y Katie que al lado de aquella es más alta y más gruesa. En otras pruebas la cara de Katie y su cuerpo difieren notablemente de los de su medium y se ve multitud de puntos desemejantes entre ellas.

Pero tan impotente es la fotografía para pintar la belleza de Katie, como insuficientes las palabras para describir el atractivo que hay en sus maneras distinguidas. Aquella puede dar un dibujo más ó menos acabado, pero, podría copiar la blancura sin igual de su tez, ó la variadísima expresión de sus rasgos que sin cesar cambia, velados tan pronto por la tristeza que á su alma abruma al recordar penas de una vida ya pasada, como llenos de la inocente alegría del niño, al contar á mis hijas reunidas en torno suyo, los episodios de su juventud en la India?

He visto tan bien á Katie, que puedo añadir algunas diferencias más á las que en un artículo establecí entre ella y su medium, teniendo en esto la certeza absoluta, la más profunda convicción de que miss Cook y Katie, son dos individualidades distintas, por lo menos en lo que concierne á sus cuerpos: porque además de los caracteres señalados anteriormente, en la cara de aquella existen varios lunares que no tiene Katie; la cabellera de miss Cook, es de color oscuro, negra, mejor dicho; un bucle de la de Katie, que tengo ante mis ojos y que he cortado yo mismo de sus abundosas trenzas después de haberlas seguido hasta el nacimiento del pelo, es de un hermoso rubio de oro.

Examiné varias veces el pulso de Katie y en todas ellas marcó 75 pulsaciones, mientras que el de miss Cook acusaba 90, su cifra habitual; habiendo aplicado el oído sobre el pecho de Katie, percibí los latidos del corazón, más regulares que los de su medium, y auscultando sus pulmones revelaban estar sanos, á diferencia de los de miss Cook afectados entonces de un fuerte catarro bronquial.

Como para vuestras teorías no carecerá, acaso, de interés el que añada mi relato á los vuestros y al del Sr. Ross-Church sobre la postrer aparición de Katie, os diré que llegado el momento de despedida, yo le pedí el favor de ser el último en dejar de verla. Accedió á ello y cuando hubo llamado uno por uno á todos mis amigos y dicho algunas palabras, nos dió indicaciones generales sobre nuestra futura dirección y los cuidados que debíamos prodigar á miss Cook. —De las indicaciones stenografiadas, cito la siguiente:

«M. Crookes ha procedido correctamente y dejó en sus manos á Florencia, convencida como lo estoy de que no destruirá la fe que me ha inspirado. Podrá hacer más que yo en todas las circunstancias imprevistas porque tiene más fuerzas»

Terminadas sus instrucciones me rogó entrar con ella en el gabinete, donde conversamos durante algún tiempo, hasta que levantándose, atravesó la habitación, y llegándose á miss Cook que yacía inanimada en el

suelo, la llamó diciéndola: «¡Despierta, Florencia, despierta! Es necesario que ahora te abandone.» Miss Cook despertó, y llorando la pidió que permaneciera junto á ella algunos momentos más. «No puedo, querida —le respondió — he cumplido mi misión. ¡Que Dios te bendiga!...»

Tuve que sostener á miss Cook para que no cayera al suelo presa de una gran tristeza que traducían en sollozos convulsivos. Y cuando miré á mi alrededor buscando á Katie, ella y sus blancas vestiduras habían desaparecido.

Las múltiples sesiones con que miss Cook me ha favorecido, han probado sus fuerzas, y siento verdadera satisfacción al manifestar la mi gratitud y reconocimiento, por la buena voluntad con que ha secundado mis experiencias, aceptando las condiciones que la impusiera, sin la menor observación.

Confieso que jamás he hallado en sus actos ó en sus palabras el más ligero indicio de un deseo de engañarme. Sincera, de carácter franco y esmerada educación, no creo que haya podido ensayar un fraude semejante, sin descubrirla inmediatamente. Y cuanto á suponer que una niña de quince años sea capaz de inventar tanta impostura, llevándola á cabo con tan buen éxito durante tres años, sometiéndose á las pruebas que reclama una experimentación rigurosamente científica, y á las exigencias minuciosas de los investigadores, obteniendo mejores resultados en mi casa que entre su familia, suponer y creer esto, repito, repugna más á la razón y al sentido común, que aceptar como cierto que Katie King es lo que ella misma afirma ser.»

M. OTERO ACEVEDO.

## REDENCIÓN Y EXPIACION

CONTESTACIÓN Á LAS PREGUNTAS DE D. LÁZARO MASCARELL, SOBRE LA CIENCIA PSÍQUICA

(Conclusión.)

8.º La falta de caridad es falta de ciencia; ésta y la caridad son consecuentes, porque la caridad es atributo divino, y el espíritu no puede precipitar los acontecimientos progresivos, independientes en un todo de su rehabilitación.

No transijen las clases acomodadas con su codicia ni el obrero con su miseria, porque la ambición y el egoísmo son en nosotros como fuerzas estimulantes que nos incitan al trabajo. Concluiré esta contestación con el punto tercero de su opinión concluyente.

Según usted el espíritu no se rehabilita en el espacio; allí no puede ni debe existir más rehabilitación que el martirio del recuerdo de sus hechos criminales, martirio que usted conceptúa insuficiente para su rehabilitación, así como la desesperación de no poder satisfacer las necesidades que siente. ¡Necesidades!... Pues qué juzga usted al espíritu en el mismo grado material que el organismo humano? Entonces comprendo que usted no conciba los dolores del alma sin la entidad material. ¿Cuándo usted tiene una pena no la juzga sensación del alma? Yo supongo que no sentirá su impresión en una pierna, por ejemplo. Y esas penas ¿no son tan agudas á veces que bastan por sí solas á destruir el organismo material? Pues si el alma es aún más sensible que el cuerpo, tanto que su dolor es como supone desesperante, desesperación que tiene que nacer del arrepentimiento de su falta; porque sin arrepentimiento su dolor sería negativo, ¿por qué la rehabilitación no puede ser allí en lo que usted define por espacio?

El espacio es universal. Todo tiempo es espacio como todo espacio es tiempo.

La tierra es un espacio de tiempo, así como la planta y nosotros mismos; porque nuestra vida constituye un espacio de progresión que se realiza en un tiempo dado. Si al terminar este tiempo el espíritu que ha sufrido con la entidad material progresiva las contrariedades consecuentes al trabajo regente que se impuso, tuviese que proseguir en su vida espiritual los sufrimientos sin fin que usted opina, inútiles además para su rehabilitación, entonces el espíritu no podría adquirir los grandes conocimientos científicos que posee, y que viene á transmitir hasta un grado de proporción al individuo material, por falta de tiempo y espacio, puesto que allí con la inmensa mortificación de encontrarse rodeado de acreedores que reclaman y de víctimas que amenazan, hasta que con la eternidad por tiempo, el infinito por espacio y el dolor por patrimonio, brote el arrepenti-

miento, único camino, rehabilitación única que le invita á imponerse una nueva reencarnación para purgar sus faltas y adquirir las perfecciones que en otras menospreció.»

Pero esos acreedores que reclaman y esas víctimas que amenazan se convierten en espíritus malos desde el momento en que no perdonan. Procedamos con lógica y analicemos su opinión.

Las religiones místicas, á pesar de las deficiencias de sus infiernos y purgatorios inconcebibles, dejan entrever la posibilidad de una gloria, un Harem celestial, un algo, en fin, que compense los dolores del alma; pero la opinión de usted destruye casi por completo la esperanza, atributo divino, cuyo inefable consuelo nos sostiene en nuestros trabajos inteligentes progresivos, como el oasis del desierto sostiene y rehabilita las fuerzas decaídas del caminante.

Procuraré probárselo.

Las furias espirituales que usted presenta reclamando y amenazando, con una tenacidad y saña impropia y completamente ajena á la bondad de todo espíritu libre, son la reproducción exacta, justa y precisa de esos diablos inverosímiles, dignos cortesanos del terrible cuanto ridículo señor del reino de las tinieblas, en que usted; si es verdadero espiritista, no creará, y sin embargo, su opinión nos lleva invariablemente al infierno, hasta con la eternidad por tiempo y el infinito por espacio. A fuer de leal le confesaré que creo haber comprendido bien lo que con esto ha querido expresar sin concretarlo en términos que no diese lugar á erróneas interpretaciones de medianas inteligencias. Pero de todos modos dispénseme usted si le digo, Sr. Mascarell, que la eternidad rigiendo el mal me parece un absurdo, porque la eternidad es Dios como causa sin causa, principio sin principio y fin sin fin, y lo eterno es solo lo que no tuvo principio ni tendrá fin.

Lo infinito es el efecto, que reconoce principio en su causa creadora y carece de fin, como el tiempo, ó sea la creación, en que tomó su principio y tiene su fin, la procreación.

Si la eternidad es el tiempo de sufrimiento del espíritu (aquí de las interpretaciones á que antes aludí) ¿cómo ha de reencarnar cuando el arrepentimiento brote, si la Eternidad anula el espacio de su contricción?

Pero admitiendo la reencarnación para los fines que usted supone, ¿no tendrá después que pagar nuevas deudas contraídas en el transcurso de su nueva vida material? Porque ¿quién habrá que en el corto período de un mes y aun de un día, no incurra en falta espiritual ó material? Si no fuera así la perfección, en todos sus extremos, sería fuerza legal en nosotros y la progresión infinita, negativa en sus hechos especulativos. Por consiguiente, nuestra misión concluida daría solución al problema de nuestra entidad.

Redención y arrepentimiento son equivalentes á expiación y rehabilitación, como lo de allá equivale á lo de acá, y los dos tiempos, en conclusión, innecesarios para la idea divina, que todo lo decide, mediante sus leyes naturales, que tomaron vida en su omnipotente omnisciencia.

Como la precedente contestación se informa en la enseñanza obtenida de los espíritus por mediunidad propia, en muchas y amplias sesiones puramente familiares, que pienso publicar, ruego al Sr. Mascarell, cuyas opiniones respeto, no crea que entraña mi contradicción á ellas ni la más remota idea de mortificarle.

Respecto á lo que digo sobre el bien y el mal y ciertas reencarnaciones, publicaré también por vía de explicación una comunicación del espíritu de García Bao, obtenida á los pocos días de su asesinato.

Madrid 20 de Diciembre de 1892.

CONCEPCIÓN CASTILLA DE REBOLLO.

## DISCURSO PRONUNCIADO POR D. RAFAEL SERRANO EN LA SOCIEDAD ESPIRITISTA «LA DECISIÓN PROGRESIVA» DE RONDA

(Conclusión.)

El espiritismo, en sus múltiples manifestaciones, todas dentro del terreno experimental y afianzadas á los mayores adelantos científicos, luchando en medio de esta sociedad descreída é indiferente por establecer sus verdades como principio de una vida regeneradora, ha sido la nota dominante en

todos los puntos donde se han congregado los hombres de idea.

Y permitidme, señores, haga una pequeña digresión: en todos los congresos celebrados en Madrid, científicos, literarios, profesionales, han ostentado digna representación y tomado parte activa, individuos que alzan la frente al llamarse espiritistas, y lo que más nos llena de noble orgullo es que, si mujeres han prestado con su presencia mayor lucimiento á estas fiestas del pensamiento y del saber humano, es que esas mujeres, amantes en primera línea de la emancipación social (pues que comienzan por emanciparse) pertenecen á nuestra importantísima confederación espiritista.

El masonismo, por medio de su más genuina representación en España, reuniendo bajo un solo techo sinnúmero de hombres venidos de todos los países del mundo, hijos de todas las razas, que al hacer la cadena masonica y llamarse hermanos parecían darnos hecha la desaparición de las fronteras y realizada la fraternidad universal, ha dado á la rota del espiritismo la vibración necesaria para que las modulaciones lleguen á todos los ámbitos del globo.

Y ahora, ved sirviendo de medio á estos transportes del sonido espiritual, unas veces las frescas auras del libre examen, otras las corrientes religiosas del libre pensamiento, expresadas ambas en todos los idiomas con exposición ferviente de todas las escuelas, y podréis formar una idea de la trascendentalísima importancia que revisten los congresos á que he tenido la honra de asistir.

El Congreso espiritista, serio, magestuoso, como la obra que había de realizar, revolviendo las civilizaciones pasadas, escuchando atento la voz progresiva de las pasadas generaciones y haciendo una moral filosófica de todas las doctrinas, ha dictado sus conclusiones (que pido sean leídas aquí para conocimiento de todos), en medio de un entusiasmo conviccional y una grande valentía, concebibles solo en los espíritus fuertes que, sin temor á las persecuciones ni al ridículo, se lanzan á la defensa de las grandes causas.

El festival, tan lucido como significativo, organizado por el G. O. E., con sus cien estandartes representando sus logg., con sus acacias tributadas á Colón, con sus joyas y ornamentos simbólicos, ha dicho á todos los hombres honrados cuál es el punto de reunión, á todos los laboriosos dónde se rinde culto al trabajo, á todos los mm. cuál es su deber; ha venido á demostrar que aún la masonería no ha muerto, que aún tiene misión que cumplir, porque la humanidad gime bajo el yugo de la ignorancia, como antes gimio bajo la esclavitud de la tiranía.

El congreso de librepensadores, aquella manifestación pública de la resolución que en nuestros días se está operando en la conciencia de los pueblos, aquel imponente turbión de ideas; en donde las alabanzas se mezclan á las protestas, en donde las teorías razonadas que destruyen se dan la mano con las no menos razonadas que crean, en donde los problemas políticos, religiosos y económicos ya resueltos se apartan á un lado para buscar otros que resolver; el congreso librepensador, digo, inmenso crisol que funde todas las escuelas y todas las teorías al calor de la verdad, reduciendo á cenizas el error; ha enseñado á los españoles el camino de lo bueno, por lo mismo que ha sido interrumpido por lo malo, y á todos los hombres el método de hacerse dignos. Sí, dice á los pueblos que estudien, que examinen, que comparen. Y aquí está el complemento de lo que anteriormente digo; el resultado de este trabajo intelectual, lo que resulta de la comparación, del examen, del estudio, es que nacen las verdaderas convicciones con la desaparición de la ignorancia y las virtudes se acentúan más con el condenamiento de los vicios; viniendo, pues, el librepensamiento á servir de lazo solidario entre todos los obreros del progreso, porque da contingente al espiritismo, que es la verdad probada y demostrable, y á la masonería, que es el albergue de la honradez y de la ciencia.

Decir librepensador, espiritista ó masón, es decir partidario decidido de todo aquello que tienda al mejoramiento, tanto moral como material de la sociedad y de los hombres. Por eso yo, espiritista, en un congreso librepensador, no tuve reparo en lanzar un bravo, más que aplaudiendo al orador, á una señorita que batía palmas á más no poder en



cada una de las terminaciones del discurso de un socialista, esclavo del trabajo. Aquella niña se me presentó por el entusiasmo con que aplaudía, como una masona de pura convicción, ó como una espiritista de puro sentimiento.

Ocupaba, señoras, un palco casi encima de la butaca en que yo estaba, y el chocar de sus manos, como estaban cubiertas de finísimo guante de cabretilla, producía un ruido apagado, que más que palmadas, parecían el batir de las alas de una y otra paloma mensajera que, por cima de mi cabeza, se dirigían hacia todos los puntos de la tierra, llevando pendientes de sus picos, para deslizarse en vuestros oídos, madres, esposas, hermanas, las lastimosas palabras de aquel sér que, oprimido por la miseria, se lamentaba también de vuestra esclavitud. Aquel espíritu noble, que al par que la suya, quería vuestra emancipación, terminó su discurso pidiendo á la mujer su ayuda en nombre de sus pobres hijos y de todos los desgraciados.

Yo termino éste aconsejándoos el libro.

RAFAEL SERRANO.

Ronda 4 Diciembre 1892.

## APLICACIONES DEL MAGNETISMO

### CONSEJOS PRÁCTICOS (1)

#### 1

##### PIEBRE CEREBRAL

La fiebre cerebral, que se conoce generalmente con el nombre de *meningitis*, es debida á la inflamación aguda de las meninges, es decir, de la triple membrana que envuelve el cerebro.

La enfermedad presenta dos períodos distintos: primero, un período de *excitación*; segundo, un período de *depresión*. El primero es caracterizado por dolores de cabeza excesivamente fuertes, calor intenso en la frente, insomnio, dolor punzante en la parte interna de los ojos, ruido de oídos, escalofríos seguidos de calor, delirio, vómitos, constipación y con frecuencia convulsiones; el segundo, por soñolencia, disminución de pulsaciones, parálisis de los ojos y de algunos músculos, dificultad de tragar, sopor profundo.

Es una enfermedad muy grave, que el médico casi nunca cura. En el primer período de su desarrollo, el magnetismo convenientemente aplicado puede salvar las cuatro quintas partes de los enfermos; en el segundo disminuye considerablemente las probabilidades de éxito, pues hay lesiones en el cerebro que son casi siempre irreparables; y si el enfermo cura, suele quedarse idiota, ciego, sordo, epiléptico ó imponente.

La operación es excesivamente fatigosa, porque no se puede magnetizar demasiado al enfermo. Se aplicará sobre la cabeza las manos introduciéndolas con frecuencia en agua fría, siendo preferible la sedativa. La mano derecha debe colocarse en la nuca y lado izquierdo de la cabeza y la izquierda en la frente y lado derecho para calmar. Insuflaciones frías en la frente. De tiempo en tiempo, insuflaciones calientes en toda la superficie del cerebro, y particularmente en la nuca y lado izquierdo. Pases muy lentos con las dos manos sobre los dos lados de la cabeza, partiendo del medio de la frente para llegar detrás de las orejas y descender á lo largo de los brazos. Aplicar la mano izquierda á la frente y con la derecha hacer pases muy lentos con los dedos ligeramente encorvados, partiendo de la nuca para descender á lo largo de la columna vertebral hasta más abajo de los riñones. Pases transversales en la frente; pases á grandes corrientes de la cabeza á los pies, para despejar la cabeza.

En el intervalo de las sesiones que deben ser largas y repetidas con frecuencia, aplicar sobre la cabeza, de cinco en cinco minutos, vendajes empapados en agua sedativa fría y fuertemente magnetizada. Alternar con la aplicación de imanes, sobre la cabeza para calmar, sobre el estómago y el intestino para excitar.

Bebidas, alimentos y lavativas magnetizadas.

En el segundo período de la enfermedad, si se tiene esperanza de salvar al enfermo, es necesario excitar el cerebro por el procedimiento indicado para el estómago é intestino. No se harán pases transversales sobre la frente, pero se continuarán aplicando las ma-

nos mojadas, la derecha en la frente y lado derecho; la izquierda en la nuca y lado izquierdo. Insuflaciones sobre toda la superficie del cerebro y más especialmente en la frente y lado derecho. Pases excitantes con la mano derecha en la cabeza y en el estómago; pases á grandes corrientes de la cabeza á los pies.

Por la traducción,  
EDUARDO E. GARCÍA.

## CRÓNICA ESPAÑOLA

Dos de las Revistas espiritistas más antiguas de España, *La Luz del Porvenir* de Gracia y *La Revelación* de Alicante, están próximas á sucumbir por falta de recursos, si los buenos espiritistas no acuden con su óbolo á su sostenimiento.

Suplicamos á todos nuestros hermanos que no olviden la precaria situación por que atraviesan tan afamadas Revistas.

Los párrocos de San Miguel de Tabagon (Pontevedra), viendo que no conseguían atemorizar ni desacreditar á los entusiastas espiritistas que forman el grupo *La Antorcha Regeneradora*, mandaron ir á unos misioneros á la próxima villa de La Guardia, adonde también se ha extendido la propaganda de nuestra redentora doctrina. Los misioneros han dicho en sus sermones al auditorio, que no creyesen en el *Espiritismo* ni en el *Hipnotismo*, porque eran la magia antigua ó la brujería, por medio de la cual los que se llaman espiritistas hacen venir á los demonios.

Suponemos que por los citados pueblos habrá personas ilustradas que, por deber de conciencia, se encargarán de demostrar á los incautos de que si tales demonios existieran serían los que acompañarían á los que tratan de mantener la ignorancia para manejar mejor á las gentes sencillas. El Hipnotismo y el Espiritismo son dos ciencias, dedicándose á su estudio personas de reconocido mérito y clara inteligencia.

La filantrópica Sociedad *Unión Obrera Humberto I* ha enviado en 15 de Enero á nuestro Director los diplomas de socio honorario y delegado representante en España de la misma, con plenas facultades de proponer y nombrar nuevos socios, publicar cuanto interese á la Asociación que representa y aplicar los artículos de los Estatutos como si fuera del Consejo.

Esta Sociedad, establecida en Nápoles, tiene por objeto:

1.º Excitar por todos los medios posibles el estudio y la difusión de las ciencias, industrias, bellas artes y obras filantrópicas.

2.º Fundar en los Asilos de pobres, prisiones, cárceles, prevenciones y hospitales, bibliotecas ambulantes, costeándose por la Sociedad buenos y útiles libros, modelos de caligrafía y dibujo y obras musicales, recibiendo con destino á las mismas cuanto quieran donar las personas caritativas.

3.º Recompensar con menciones honoríficas, medallas de bronce y plata, á los penados que se distingan por su aplicación y moralidad.

A fin de contribuir con nuestro grano de arena á tan benéfica Asociación, hemos remitido algunos ejemplares de *Condensación del Espiritismo*, *Destellos del Infinito*, *Manual del Espiritismo* y *Almanaque*, que son las obras editadas por nuestra Revista. Si alguien quiere mandar alguna obra ó donativo, puede hacerlo á esta Redacción, y nosotros nos encargaremos de remitirla á la Sociedad. No nos contentemos con esto, sigamos el ejemplo de nuestros hermanos italianos y fundemos en España una Asociación que realice iguales fines, y veremos cómo el oscurantismo desaparece y contribuimos á la cultura de la clase popular, que no cuenta con recursos pecuniarios para instruirse.

Los espiritistas de Andújar que han administrado los fondos recaudados para el sostenimiento de la madre del inmortal filósofo D. Manuel González Soriano, dan cuenta en nuestro estimado colega *Luz Espiritista* que al fallecer la citada señora resulta un sobrante de 273,91 pesetas, y proponen que esta cantidad sirva de base para la creación de un hospital espiritista en Madrid, contribuyendo los adictos con suscripciones permanentes.

Bella es la idea, pero difícil de realizar, por los gastos de médicos, enfermeros, mobili-

rio y casa que lleva consigo el establecimiento de un hospital. Aunque en nada vale nuestra pobre opinión, creemos más ventajosa y factible la Asociación propuesta en el artículo publicado en el *Almanaque de La Irradiación* por nuestro director.

El fin que debemos perseguir es socorrer á los necesitados estén ó no enfermos, y cualquiera que sea el punto donde se encuentren, con una cuota mensual que no debe de exceder de 6 reales diarios. Así se evitan los gastos de transporte á Madrid de los enfermos y los numerosos que origina todo establecimiento benéfico. Ofrece las ventajas nuestro proyecto, de que los hermanos socorridos preferirán vivir con sus familias ó en los pueblos donde cuenten con amigos simpáticos que los asistan, convirtiéndose en verdaderos apóstoles de nuestra doctrina que la pagarán en alta voz por todos los ámbitos de nuestra atrasada España. Sea cual fuere el proyecto que se plantee prometemos nuestro leal concurso y esperamos que los lectores manden á esta Redacción sus proyectos y adhesiones.

## CRÓNICA EXTRANJERA

### CONCURSO DE LA SOCIEDAD MAGNÉTICA DE FRANCIA

La Sociedad Magnética de Francia abre dos concursos para el año 1893: 1.º, *Premio del Magnetóscopo*, 300 francos al inventor del mejor instrumento que demuestre la realidad física del agente magnético y la polaridad humana; 2.º, *Premios del Magnetismo*, 200 francos y 100 francos á las dos mejores Memorias que traten de las analogías y diferencias que existen entre el Magnetismo y el Hipnotismo.

Las condiciones del concurso pueden pedirse al secretario general de la Sociedad, 23, rue Saint Merri, París.

En Noviembre de 1893 se reunirá en París un Congreso para el libre ejercicio de la medicina.

La correspondencia y adhesiones deben dirigirse á la redacción del *Journal du Magnetisme*, 23, rue Saint Merri, París.

### LA CASA HECHIZADA EN AMBALAGODA

La interesante *Revista Espiritista de la Habana* extraída del periódico londinense *The Medium and Daybreak*, el siguiente curioso suceso:

«Durante cinco ó seis meses del año 1890, la habitación de un agente de policía, en la villa de Kooliegoda, estuvo constantemente revuelta noche y día, hasta el punto de que los inquilinos tuvieron que sufrir innumerables molestias. El agente de policía ha declarado que varios de los objetos encerrados en su armario le habían sido sustraídos y cuando se habían hecho vanas pesquisas por encontrarlos aparecían á la mañana siguiente en el suelo. Tampoco podía guardarse ninguna especie de alimento ni aun bajo llave y cerrojo, porque eran sacados, dejando las huellas de los dedos impresos en ellos. Los muebles eran volcados, y durante las horas de reposo ceniza y hasta basura era depositada sobre los manjares. Generalmente estos fenómenos ocurrían á las seis de la tarde y algunas veces en pleno día. Este agente enseña los pilares de la cama que había sido fijado al techo durante su sueño, comunicando multitud de cosas desagradables que él y su familia tuvieron que soportar. Hizo exorcisar su casa creyendo poner término á esta obra diabólica, pero después las perturbaciones redoblaron su frecuencia é intensidad. Acompañado de otros testigos, fué el narrador á sudomilicio, y su curiosidad no quedó satisfecha.

Una solemne conjuración—dice el relator—contra ese pretendido demonio se efectuaba cierto día hacia las cinco de la tarde, por influyente personaje de Ratnapura; fué allí, media hora más tarde la hija gritaba en la cocina que los manjares que preparaba acababan de ser arrojados al suelo. Corrimos para averiguarlo. Sorprendido el hombre de Ratnapura, murmuraba: «¿qué quiere, pues, significar este acto estúpido?» y se detuvo en el dintel. En este mismo instante cáscaras de nuez de coco y arroz le fueron lanzadas invisiblemente; en seguida una gran cantidad de arena, ceniza y piedras fué arrojada desde esta pieza, y nos vimos obligados para sustraernos á esa acometida á retirarnos á tiempo.

La mujer del agente y su hija permanecieron cerca de la mesa, pero era sorprendente el asalto de esos proyectiles que perseguían por todas partes á estas dos infortunadas.

Todos nosotros vimos un pesado madero, semejante á una ligera ave, balancearse suavemente á lo largo del muro, rozar á la mujer y caer á nuestro lado.

Algunos ladrillos fueron igualmente lanzados fuera de la casa, después, en fin, una gruesa lámpara de bronce, todos estos objetos parecían transportados por magia, varias personas estaban apostadas al lado del corredor, pero á excepción de la ceniza y de la arena ningún otro objeto les había tocado. Ciertamente, lanzados esos ladrillos ó esas pequeñas piedras por mortales, á lo menos uno ó dos cráneos habrían sido fracturados. Observé cuidadosamente que cada objeto pesado pasaba rozándose hábilmente en el espacio y caía en el suelo con violencia. Abandoné esta casa como á las ocho de la noche, cuando estos fenómenos se debilitaban. Todavía continuaron durante un mes después de la última ceremonia de conjuración los que la habitaban sufrieron todavía ligeros desórdenes; después la casa volvió á su tranquilidad habitual.»

## NECROLOGÍA

La señora doña María de la Cruz Soriano y Atenza, viuda de D. Isidoro González y Alenola, marqués de Monti y teniente coronel de Infantería, ha desencarnado en Andújar el día 2 del actual.

El día 3 de Febrero fueron inhumados civilmente los restos de aquella señora, á cuyo espíritu deseamos breve turbación y rápido progreso.

## BIBLIOGRAFÍA

Acaba de darse á luz el *Libro del Congreso Espiritista, Hispano-Americano-Internacional*.

Contiene las memorias, discursos y poesías leídas ó pronunciadas en aquella solemnidad con otros documentos pertinentes.

Se halla de venta en esta Administración al precio de 1 peseta.

Con el presente número no podemos repartir el folletín *Los procedimientos magnéticos*, porque estamos esperando que nos remita el profesor H. Durville el cliché del barrote magnético. Con el próximo enviaremos á nuestros suscriptores todo el folleto, que constará de unas 32 páginas. Los que deseen adquirir ejemplares por separado se expendrán á 25 céntimos, haciéndose el abono del 20 por 100 á los que pidan diez ó más.

### CORRESPONDENCIA CON NUESTROS SUSCRIPTORES

Anotados como suscriptores:  
Madrid.—D. A. D.—Málaga.—D. J. T. y D. F. G.—Velez Málaga.—D. F. I.  
Han abonado su suscripción:  
Fuengirola.—D. A. E.—Hasta fin Febrero 94.—Cumplimenté sus encargos remitiendo números á los que citaba en su grata.  
Almería.—D. M. A.—D. P. M. L.—Loja.—Doña C. R. M.—Hasta fin Febrero 93.  
Algeciras.—D. J. O.—Hasta fin Agosto 93.  
Burgos.—D. D. S.—Hasta fin Diciembre 93. Muchas gracias por su valioso concurso.  
Madrid.—D. J. S. L.—Hasta fin Mayo 93.  
Ronda.—D. R. S.—Hasta fin Octubre 93.  
Montoro.—D. A. C.—Hasta fin Febrero 94.  
Buenos Aires.—La Constancia.—Remitidas las tres suscripciones, seis almanques y 12 *Manuales de Espiritismo*.  
Medina Sidonia.—D. E. A.—Envié su pedido de almanques.  
Tamames de la Sierra.—D. J. L. W.—Mandé los libros pedidos. Gracias por todo.  
Curityba.—D. A. C. M.—Envié los pliegos de la condensación de Espiritismo.  
Llerena.—Doña S. M.—Remití el Almanaque y Manual. Envié á La Revelación sus trabajos y queda cumplimentado su encargo.  
Montoro.—D. A. C.—Envié libros pedidos.  
Gibraltar.—Doña E. N. E.—Recibida su atenta con 14 pesetas en sellos.  
San Paulo.—D. G. R.—Recibidas las 125 pesetas y remití por este correo parte de los libros pedidos. Cumplimentaré todos sus encargos.

Los suscriptores que están en descubierto con esta Administración dejarán de recibir LA IRRADIACIÓN si no manifiestan antes del 15 del corriente mes que desean continuar la suscripción. Los que quieran adquirir ejemplares para la propaganda, se les facilitará á peseta cada 20 números sin folletín.

Se ruega no envíen el importe de la suscripción en sellos porque suelen sustraerlos en correos.

Imprenta de Alfredo Alonso.—Soldado, 8.—Madrid.

(1) Extractado del *Tratado experimental y terapéutico de magnetismo* (4.º volumen) por H. Durville, 3.ª edición.



## Biblioteca de LA IRRADIACIÓN

MANUAL DE ESPIRITISMO  
POR

## MAD. ME LUCIE GRANGE

Traducido al español por el Dr. H. Girgois y D. Luis Vidal.

INDICE: Voces espiritistas en el mundo profano.—Consideraciones generales.—Oración del creyente para el incrédulo.—Voces espiritistas en los corazones doloridos.—Consejos.—Invocación.—La oración del «fígido».—De un mundo al otro.—Contemplación y aspiraciones de un alma encarnada.—Cómo se puede saber si uno es médium.—Las condiciones.—Los diferentes facultades.—La videncia en el vaso de agua.—Oración.—La Escritura medianímica.—Oración.—La mesa parlante.—Ejemplo.—Formulario de preguntas.—Consejos sobre la mesa parlante.—Comunicación de Marcellus.—Consejos dados por el espíritu de Marcellus a los experimentadores.—Ejemplo de preguntas.—¿Qué es Dios?—Les Espíritus de Luz a las almas abandonadas.—La verdadera salvación de un muerto.—La oración Dominical.—Credo Espirita.—Conclusión.

Precio de la edición española, 35 céntimos de peseta ejemplar, y para nuestros suscriptores y correspondientes, a 25 céntimos.

Los pedidos al administrador de LA IRRADIACIÓN.

## Biblioteca económica filosófica

Tomos en 16.º, a 0,50 pesetas en Madrid y 0,60 en provincias.

Hartman.—«La religión del porvenir», un tomo.

Hoeckel.—«Ensayos de psicología celular», un tomo.

Kaut.—«Crítica de la razón práctica», cuatro tomos.

«Fundamentos de una metafísica de las costumbres», un tomo.

Kemjusz.—«Imitación de Cristo», un tomo.

Lamennais.—«Libro del pueblo. Eco de las cárceles», un tomo.

Liebnitz.—«La monadología», un tomo.

Malebranche.—«Conversaciones metafísicas», tres tomos.

Maquiavelo.—«El príncipe», un tomo.

Marco Asirelio.—«Los doce libros», un tomo.

Pascal.—«Pensamientos», un tomo.

Platon.—«Diálogos Socráticos», un tomo.

Richert.—«Teorías estéticas», un tomo.

Rousseau.—«Del contrato social», un tomo.

## EL BETICO-EXTREMEÑO

## LLERENA-BADAJOS

Revista mensual ilustrada con grabados, destinada a la propagación más correcta de la Agricultura por los métodos mejores.

Se remiten números gratis a toda persona que nos manifieste deseos de conocer la publicación. Esta solicita cambio con otras, y se ofrece incondicionalmente a cuantas Revistas se ocupen de ella.

Siendo de gran circulación por ser dos veces las que de su índole se publican en España, los anunciantes hallarán grandes ventajas por la modestia de los estipendios que marca su tarifa de anuncios.

La suscripción por un año, pesetas 5, remitiéndose al director anticipadamente en libranza Giro Mutuo, en carta con valores declarados.

En Madrid se puede suscribir en la administración de LA IRRADIACIÓN.

## EL REDUCTO

## PERIÓDICO MILITAR

Se publica los jueves y domingos

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Madrid y provincias, trimestre. 2,50 pts.

Extranjero y Ultramar, id. 6 »

Anuncios, a 10 céntimos de peseta línea.

Número suelto, 10 céntimos; atrasado, 25.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Jacometrezo, 59, Madrid

## FOTOGRAFÍAS

QUE SE EXPENDEN

en la administración de «La Irradiación»

Retrato de Allan Kardec... 1 peseta.

Idem de id., tamaño grande... 3,50 »

Idem de Marieta... 0,75 »

Idem de Estrella... 0,75 »

Idem de la tumba de Kardec... 2 »

Idem de González Soriano... 1,50 »

Se reciben encargos de retratos de Kardec, Soriano, etc., en tamaño grande, al lápiz, óleo y sobre placas de porcelana.

Estos últimos son inalterables por hacerse al fuego.

EL BRITÁNICO Y COLONIAL IMPRESOR Y LIBRERO

El único periódico semanal publicado en el Reino Unido para impresores, libreros, publicadores, etc., etc.

Indispensable a todos los impresores que deseen conocer las necesidades, desarrollo y últimos adelantos de su industria.

Ingenioso, práctico y bien enterado en todos los asuntos de interés.

Suscripción anual para España y demás países de Europa, doce chelines (15 pesetas); trimestre 4 pesetas.

Número de muestra, gratis a quien lo solicite.

W. JOHN STONEHILL, 58, Shoe Lane, Londres.

E. C.

## LA IRRADIACIÓN

## REVISTA DE ESTUDIOS PSICOLÓGICOS

Publicase los días 1.º y 16 de cada mes, recopilándose en ella cuanto de más notable se encuentre en los periódicos doctrinales de los Estados Unidos, Inglaterra, Francia, Alemania, Bélgica, Italia, Repúblicas Hispano-Americanas y provincias de Ultramar. Su precio es el de tres pesetas, en toda España y Portugal, al año; seis pesetas para el Extranjero y Ultramar, y 1,50 al semestre en la Península e islas adyacentes.

Con cada número se reparten cuatro páginas de una interesante obra.

Los suscriptores que lo deseen pueden recibir gratuitamente por un año la revista francesa *La Lumière*.

Se enviarán gratis números de muestra a quien los pida.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Jacometrezo, 59, Madrid

CORRESPONSALES

Barcelona: D. Angel Aguard, Sadurn, 13, 3.º

Llerena (Badajoz): El Bético Extremeño, Bodegonos, 11.

Ponce (Puerto-Rico): D. Antonio Santamaría.

San Germán (Puerto Rico): D. Santiago Alvarez.

Matanzas (Cuba): D. Miguel R. Muñoz

Buenos Aires: La Constancia, Andes, 444.

Habana: Revista Espiritista, Suárez, 57.

Chalchupá: D. J. de Jesús Morales.

## IMPORTANTE

No se aprecia bien a los presentes quien no recuerda a los ausentes.

VICTOR HUGO.

Partiendo, pues, de este lema, y comprendiendo «existen muchas familias que deseen poder demostrar este sentimiento, se pone en conocimiento del público que en la administración de este periódico y en las principales funerarias de esta corte, se reciben encargos para pintar toda clase de retratos sobre placas de porcelana de todos tamaños, cuya inalterabilidad está garantizada a la luz y al tiempo, por su procedimiento sujeto al fuego de esmalte.

Estos retratos son propios para colocarlos en los cementerios, con la dedicación que se desee, esmaltada en la misma porcelana.

Su coste hoy está al alcance de todas las fortunas.

Basta una pequeña fotografía para hacer el trabajo con todas las reformas apetecidas.

Su autor, Sr. Nogué, ha obtenido las más altas recompensas en cuantos certámenes ha tomado parte.

## ALMANAQUE DE «LA IRRADIACIÓN»

PARA 1893

Contiene, en vez de santos, efemérides, algunas de ellas espiritistas.

Las distancias de los planetas al sol, calor y luz recibidos de éstos; tiempos de revolución y de rotación, volumen y densidad de cada uno.

Varios artículos y poesías de notables escritores.

Biofrafías de Valeriano Rodríguez, Manuel González Soriano, José M.ª Fernández Colarida y Dámaso Calvet.

Nomenclator de los círculos espiritistas de España y sus posesiones de Ultramar, Francia, Inglaterra, Bélgica, Repúblicas Americanas, etcétera, etc.

El apéndice lo forman extractos de las leyes de imprenta, asociación y reunión, y los artículos más importantes del Código civil referentes a casamientos, inscripciones en el registro e inhumaciones laicas y las disposiciones vigentes sobre cementerios civiles.

Precio: 1,50 pesetas

En las principales librerías y en la Administración de LA IRRADIACIÓN, Jacometrezo, 59, principal.

A los Círculos se harán rebajas proporcionales a los pedidos.

La Lumière.—Revue mensuelle sous la direction de Madame Lucie Grange, boul. Montmorency, 97, à Paris Auteuil 10 années d'existence.

Abonnements pour Etranger 7 francs.

Ses publications:

Manuel de Spiritisme.—Pour la propagande 1 ex. 25 c. 12 ex. 2 fr.

L'Unité de la vie passe, présente et future ou l'Immortalité individuelle et collective.

P. F. Courtépée) 1 vol. instructif sur nos destins. 1 fr. 50 c.

La Communion universelle dans l'Amour divin.—La séance universelle du vingt sept de chaque mois (Hab. L. Grange). Grande elevation spirituelle, nouvelle connaissance des vrais lois magnétiques.

Prix: 2 francs.

Prophètes es Prophéties (Hab. L. Grange.—Vu sa rareté, ce livre de 3 fr. se paie aujourd'hui 5 francs, plus le port recommandé 55 cent.

La propriétaire directrice de la Lumière, Madame L. Grange est visible toute la journée, le mercredi et le samedi.

Les abonnés français de LA IRRADIACIÓN peuvent recevoir la «Lumière» gratuitement a titre de faveur exceptionnelle pendant un an.

## OBRAS ESPIRITISTAS

que se expenden en la Administración

## DE LA REVISTA «LA IRRADIACIÓN»

A SUS SUSCRIPTORES

Jacometrezo, 59, pral.—Madrid

Notas que se tendrán presentes al hacer los pedidos:

1.º Si se desean los libros encuadernados, aumentará su importe con lo que cueste la encuadernación.

2.º No se responde de los paquetes que se expidan sin certificar.

3.º Al hacer el pedido, debe acompañarse su importe en libranza del Giro mutuo, ó documento de fácil cobro, a la orden de D. Eduardo E. García.

Ps. Cs.

Allan Kardec.—«El libro de los espíritus, parte filosófica»..... 1

«El libro de los médiums»..... 1

«El Evangelio según el Espiritismo»..... 1

«El cielo y el infierno ó la Justicia Divina, según el Espiritismo»..... 1

«El Génesis, los milagros y las predicciones según el Espiritismo»..... 1

«Obras póstumas»..... 50

«¿Qué es el Espiritismo?»..... 25

«Caracteres de la Revelación Espiritista», síntesis del Espiritismo..... 5

«Colección de oraciones espiritistas»..... 5

«Resumen de la filosofía espiritista»..... 5

«Resumen de la ley de los fenómenos espiritistas»..... 5

«El Espiritismo en su más simple expresión»..... 25

«Instrucción práctica para la formación de grupos espiritistas»..... 1

Camilo Flammarion.—«Dios en la naturaleza», 1.ª y 2.ª parte..... 2

«La pluralidad de los mundos habitados», 1.ª y 2.ª parte..... 2

«Las maravillas celestes»..... 2

«Narraciones del infinito»..... 1

«Mundos reales y mundos imaginarios»..... 2

«Últimos días de un filósofo»..... 2

Nicolas Murillo.—«Dictados de Ultratumba» armonía universal..... 1,50

«Tinieblas y Luz»..... 2

«Contra las corridas de toros»..... 50

«Sociología experimental»..... 25

«El Familisterio de Guisa»..... 25

«Estudios sociales en el Evangelio»..... 25

«Errores del positivismo»..... 25

«La supresión de presupuestos y subvenciones oficiales a todos los cultos»..... 25

«Cuadro sinóptico sobre el problema de la unidad religiosa»..... 25

«La Reencarnación», Memoria del Congreso Espiritista de París en 1889..... 25

«Psicología Transformista»..... 1

González Soriano.—«El Espiritismo es la filosofía»..... 2

«El materialismo y el Espiritismo» (dos tomos)..... 4

León Denis.—«El por qué de la vida»..... 50

«Después de la muerte»..... 2,50

Wallace.—«Defensa del Espiritismo»..... 2,50

J. F. Ballesteros.—«Las fuerzas de la vida»..... 2,50

Idem id. (segunda parte)..... 1,50

«Medianímicas».—«El Espiritismo es la moral»..... 2,50

«Marietta»..... 4,10

«La misma obra encuadernada»..... 1,50

«La lucha de un espíritu con el mismo»..... 1,50

«Historia de seis encarnaciones de dos Espíritus»..... 1,50

«Melodía para piano y canto por el espíritu de Isern»..... 50

«Dios y el hombre»..... 75

G. Delanne.—«El Espiritismo ante la ciencia»..... 3

Sisti.—«El Espiritismo en la Biblia»..... 50

Luis Figueroa.—«Después de la muerte»..... 4

Otero Acevedo.—«Los fantasmas»..... 1,50

«Recopilación de numerosos casos de apariciones, fenómenos telepáticos, etc.»..... 1,50

Mendoza.—«Destellos del infinito»..... 2

«Comunicaciones medianímicas obtenidas en los principales círculos espiritistas de España y América»..... 25

Regazzoni.—«Manual del magnetizador práctico»..... 2,50

Deleuse.—«Instrucción práctica sobre el magnetismo animal»..... 2,50

A. Mateos.—«Estudios sobre el alma»..... 1

Amalia Domingo y S.—«El Espiritismo refutando los errores del Catolicismo»..... 1

J. Arrufat.—«Moral y filosofía espiritista»..... 1

E. Munera.—«Nosce te Ipsum»..... 1

Pozzani.—«Pluralidad de las existencias del alma»..... 4

J. Amigó.—«Nicomedeo ó la inmortalidad y el renacimiento»..... 4

F. Palasi.—«Compendio de moral universal»..... 1

F. Pol.—«Inexistencia de la materia»..... 50

Roustaing.—«Los cuatro Evangelios»..... 7

Matilde Alonso.—«Leila ó pruebas de un espíritu»..... 3,50

E. Lozada.—«Celeste», novela fantástica..... 2,25

Jorge Sord.—«Espiritión»..... 2

Matilde Ras.—«Concha»..... 1,50

Jimeno Eito.—«Los dramas del espacio» (poesía)..... 50

Gobarro.—«Historia laica de España»..... 1,50

«Las ciencias laicas»..... 1,50

Estasen.—«El positivismo»..... 2,50

Dupuis.—«Origen de todos los cultos» (tres tomos)..... 3

Peratoner.—«De la virginidad física»..... 15

Labater.—«El porvenir del alma»..... 2

Souvestre.—«El hombre y el dinero»..... 7

«Las ciencias ocultas»..... 3,50

García López.—«Conferencias sobre Cosmología, Antropología y Sociología»..... 2,50

Volney.—«Las ruinas de Palmira»..... 1

Carabantes.—«Crisálidas»..... 1

Semper.—«Flores marchitas»..... 3

Gallois.—«Historia general de la Inquisición (dos tomos)»..... 4

Proudhon.—«Amor y matrimonio»..... 3

Montegaza.—«Los secretos del amor»..... 3

Rabin.—«Pequeño catecismo espiritista»..... 50

«Catecismo espiritista», por H. J. Turk..... 50

«Moral social»..... 10

«El hombre tiene alma»..... 15

«Devocionario Espiritista»..... 1

«Guía práctica del médium curandero»..... 25

«Lecciones de Espiritismo para los niños»..... 1,25

«Los perros del Señor»..... 1,50

«El delirio» (poema)..... 7

«Carta política al conde de Chambord»..... 3

Vicente T. Solanot.—«El Catolicismo antes del Cristo»..... 2,50

Manuel Corchado.—«Páginas sangrientas»..... 1,25

«La pena de muerte»..... 2

«Historias de Ultratumba»..... 2

Sanz Benito.—«La ciencia Espirita»..... 2

W. Crookes.—«Nuevos experimentos sobre la fuerza psíquica»..... 40

«Luz y verdad del Espiritismo»..... 25

«La Simona»..... 5

«Hojas de propaganda».—«La Verdad en el Vaticano»..... 2

«Dios, por D. José Zorrilla».—«Cristo Anti-Cristo y la fin del mundo».—«Vista para los ciegos ó resumen de un Concilio»..... 2

«Ventajas del Espiritismo».—«Luz».—«La Fé».—«El infinito Ser ante un infinitísimo»..... 2

«Papas y reyes»..... 2

«Filosofía y religión»..... 3

«Personajes bíblicos»..... 1

«Retrato de los Jesuitas»..... 1

«La milicia negra clerical»..... 1,25

«El Syllabus y el Estado»..... 1

«Los neos en camisa»..... 1

«El celibato forzoso»..... 1

Ubaldo Romero Quiñones.—«El materialismo es la negación de la libertad»..... 2,50

«El General Motín»..... 1

«La religión de